

21 de junio – 28 de agosto de 2016

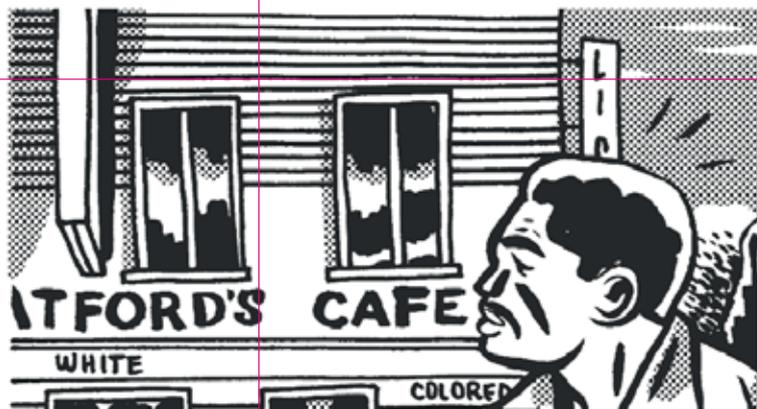
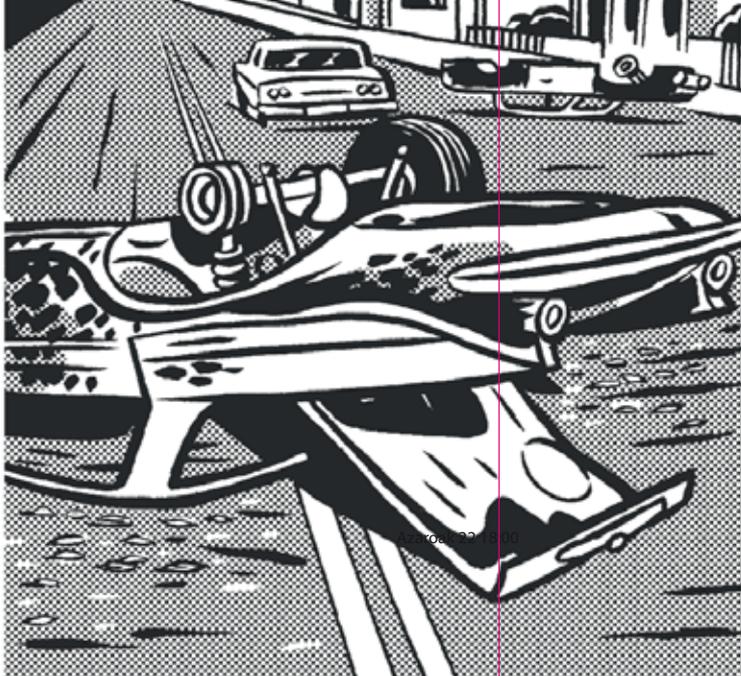
# BLACK IS BELTZA

SANTAMÒNICA



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura





# BLACK IS BELTZA

Arts Santa Mònica presenta *Black is Beltza*, un proyecto de Azkuna Zentroa y Fermin Muguruza en torno a la novela gráfica homónima creada por el propio Muguruza, el escritor Harkaitz Cano y el ilustrador Jorge Alderete. Dicho proyecto tiene como punto de arranque la presencia de los gigantes de Pamplona en la Exposición Universal de Nueva York en 1965 y construye una historia de acción y espionaje que mezcla música, amor y revolución.

La exposición muestra parte del material utilizado para construir esta historia y las imágenes más significativas de la misma. Durante los meses en que se desarrollará la exposición, el espacio servirá de contenedor de diferentes actividades en torno al cómic, la música, el cine o la literatura.

La motivación que empujó a Fermin Muguruza a la realización de este proyecto surge cuando el autor descubre en la prensa una imagen sobre un conflicto que le resulta, paradójicamente, extraño y a la par familiar:

Desde que observé la foto tomada en Nueva York en 1965 en que aparece la comparsa de los gigantes de Pamplona, imagen típica de las fiestas de San Fermín, desfilando por la Quinta Avenida de Nueva York, y el pie de foto en el que se podía leer que debido a los disturbios raciales se prohibió la participación en el desfile a los dos gigantes negros, supe que aquí había una historia.

A partir de este hecho histórico, Muguruza construirá el relato de Manex Unanue, la figura principal de nuestra historia. La narración cuenta, desde la mirada de este joven de origen vasco-francés, los acontecimientos que marcaron la convulsa sociedad de mediados de los 60: los disturbios raciales derivados de la muerte de Malcolm X, las excentricidades que protagonizaron los personajes que albergaban el ya mítico The Factory, las alianzas entre los servicios secretos cubanos de la DGI (División General de Inteligencia) y los Black Panthers estadounidenses, la psicodelia protohippie que inundó los festivales de música de la época, los juegos de intereses de los espías de ambos bandos durante la Guerra Fría, el espíritu del Che en el Congo y Argelia, su muerte en Bolivia y nuestro *backyard*: la decrepita y gris dictadura franquista. Una intrigante historia que compagina la ficción con la realidad y habla de amor, revolución y espionaje. Siempre acompañada por una banda sonora como telón de fondo que se manifiesta de manera gráfica y nos transporta a esa época.

La exposición invita al espectador a un viaje que transcurre paralelamente a la aventura de Manex, recorriendo los diferentes países en los que nuestro protagonista estuvo 50 años atrás. También recoge el material que directa e indirectamente han nutrido las diferentes fases del proyecto: desde los archivos fotográficos que han ayudado al autor a estructurar la historia, a los dibujos originales de la novela gráfica o los materiales audiovisuales que dan cuenta del panorama sociopolítico y cultural del momento.

También habrá una concurrenda agenda de actividades paralelas que se celebrarán en el espacio expositivo y que ayudarán a redefinir el proyecto en su totalidad: charlas musicadas guiadas por el propio Muguruza, clases magistrales de diferentes artistas, sesiones culinarias, conferencias, etc.

# Biografías



## Fermin Muguruza

Conocido sobre todo por su extensa carrera musical, como miembro de Kortatu en los 80, y Negu Gorriak en los 90, así como por su recorrido en solitario posterior, en los últimos ocho años también ha llevado a cabo un extenso trabajo en el campo

audiovisual. Además de los largometrajes *Bass-que Culture*, *Checkpoint Rock*, *Canciones desde Palestina*, *Zuloak* y *No More Tour*, ha dirigido una serie de once documentales sobre la música árabe, *Next Music Station*, para la cadena Al Jazeera. Actualmente es el programador de las secciones de documental musical de los festivales DocsDF de México y Cine Migrante de Argentina. [www.muguruza.fm](http://www.muguruza.fm)



## Harkaitz Cano

Harkaitz Cano es uno de los mayores exponentes de la literatura vasca actual. Su trabajo se extiende por casi todos los géneros: cuento, novela, poesía, ensayo. Sus publicaciones más recientes son la novela *Twist* (2013), la colección de relatos *Circo de invierno* (2013)

y el poemario *Compro oro* (2011). Colabora habitualmente con músicos y artistas de diferentes disciplinas. Como guionista de cómic ha publicado dos álbumes junto al dibujante Iñaki G. Holgado. Su obra ha sido traducida al inglés, el holandés, el italiano y el ruso, entre otras lenguas. [www.haritzcano.com](http://www.haritzcano.com)



## Jorge Alderete

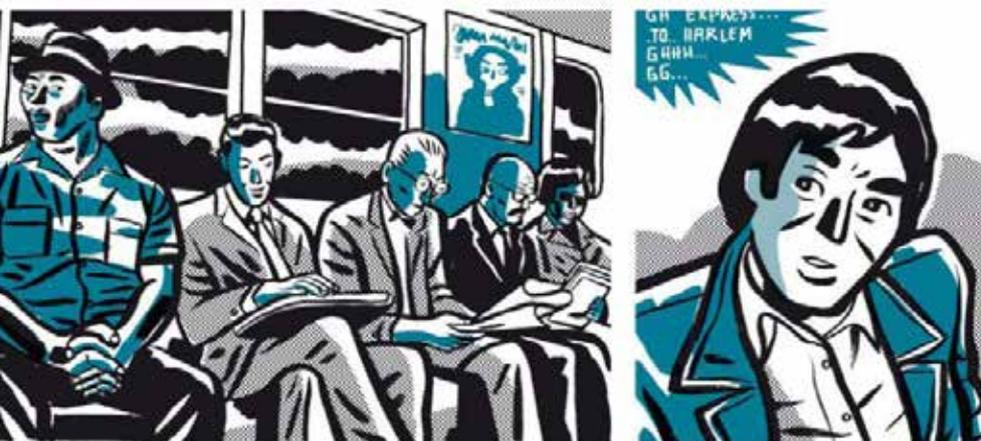
Jorge Alderete es diseñador e ilustrador, nació en la Patagonia argentina y actualmente reside en México. Sus trabajos han sido publicados en diversas antologías de diseño e ilustración de todo el mundo. Siempre vinculado con la escena del rock, ha realizado más

de 100 artes para discos de bandas de distintas latitudes como Lost Acapulco, Sonido Gallo Negro y Twin Tones, de México; Los Fabulosos Cadillacs y Andrés Calamaro, de Argentina, y Los Straitjackets, de Estados Unidos, entre muchos otros. Es cofundador y propietario del sello discográfico Isotonic Records, socio fundador de Vértigo Galería y autor de los libros *Yo soy un Don Nadie* (2008), *Sonorama* (2012), y *Otro Yo* (2012). [www.jorgealderete.com](http://www.jorgealderete.com)



## Memoria del autor

Desde que observé la foto tomada en Nueva York en 1965 en que aparece la comparsa de los gigantes de Pamplona, imagen típica de las fiestas de San Fermín, desfilando por la Quinta Avenida de Nueva York, y el pie de foto en el que se podía leer que debido a los disturbios raciales se prohibió la participación en el desfile a los dos gigantes negros, supe que aquí había una historia.



Después, durante una de mis visitas a Cuba, saboreé el relato de una misión secreta, una de tantas, contada por uno de sus protagonistas: a finales de los años 60, en plena Guerra Fría, los servicios secretos cubanos de la DGI (División General de Inteligencia) tuvieron que llevar a cabo un operativo encubierto para ayudar a unos de los movimientos con el que la revolución cubana simpatizaba y al que apoyaba, los Black Panthers de Estados Unidos. Me contó cómo, para salvar a un militante afro-americano, entraron en Estados Unidos, pasando por



México, para contactar con él, según sus informes de contrainteligencia, la CIA iba a ejecutarlo, y cómo para llevarlo a Cuba, donde recibió el estatus de refugiado político, tuvieron que pasar por Canadá, Argelia, España y, una vez en Madrid, viajar a La Habana. Una maniobra de confusión y desorientación típica de la época para que los diferentes servicios secretos que operaban internacionalmente no confirmaran sus sospechas sobre la implicación de los cubanos con los distintos grupos beligerantes que emergían en países foráneos.

El desfile en Nueva York, la operación secreta dirigida por Cuba y las ciudades que toca la historia ambientadas en el año 1967 comenzarán a girar y bailar alrededor de nuestra narración como los gigantes de la comparsa de Pamplona en las fiestas de San Fermín: Nueva York y la Velvet Underground, Harlem, Malcolm X, James Brown y Muhammad Ali, Cuba, Fidel y la Orquesta Revé y su Charangón, México y Juan Rulfo, Los Angeles, el movimiento Chicano Power y Tin Tan, el Monterey Pop Festival, la Expo de Montreal y Charles de Gaulle, Argelia y Cheika Rimitti, Madrid y el Che, siempre el Che, y sobrevolándolo todo, la Guerra de Vietnam, la Guerra de los Seis Días de Israel, la KGB, la CIA y el MOSAD, la guerrilla en Bolivia, los movimientos de liberación en todo el mundo, las drogas psicodélicas, la liberación sexual y la revolución del orgasmo; y por encima de todo ello, la música de Otis Redding: "Respect".

Fermin Muguruza



## Arts Santa Mònica

21/06/2016 — 19 h

**Inauguración de la exposición *Black is Beltza***  
Acto de inauguración con Roc Blackblock y Blackcelona  
Sound Selectors



**Roc Blackblock:** Roc Blackblock se define como ilustrador todoterreno: muros, piel, papel, lienzo, formatos digitales. Es en el arte urbano donde ha concentrado y consolidado su bagaje por las distintas disciplinas gráficas. Su trabajo está estrechamente ligado a los movimientos sociales y a nuevas

formas de entender la ciudad y su espacio público. Algunas de sus intervenciones más destacadas son las fachadas del Casal de Joves de Roquetes, del centro social Can Vies o del Casal de Joves de Ripollet.



**Blackcelona Sound Selectors:** Responsables del colectivo Blackcelona, de promoción y acción de grupos de música negra de la ciudad, ofrecen un recorrido

musical por la mejor música negra, en que el soul, el funk y el rhythm & blues son los protagonistas de la historia de la música de raíz afroamericana, con una selección de los cantantes y grupos más destacados que han dignificado estos estilos musicales. Una sesión musical de la mejor música negra dirigida a las minorías más exigentes y con gran sensibilidad musical.

**22/06/2016 — 17 h**

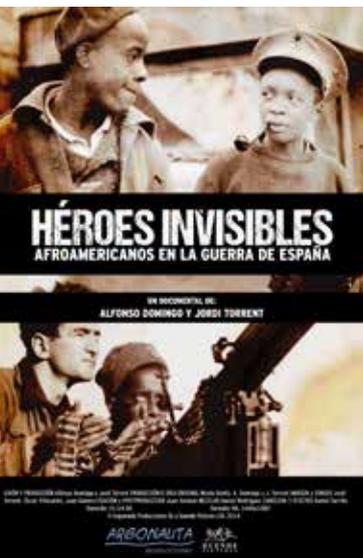
### **Proyección de *Héroes Invisibles: los afroamericanos en la guerra civil española***

Presentación de Mireia Sentís

*Héroes Invisibles: los afroamericanos en la guerra civil española*

Dirección: Alfonso Domingo y Jordi Torrent

Año: 2014



La gesta de la Brigada Lincoln es conocida. Compuesta por 2.800 norteamericanos, la Brigada Lincoln acudió a defender en 1936 a la República Española, junto con cerca de 50.000 voluntarios llegados de 54 países. Lo que apenas se sabe es que dentro de aquellos voluntarios figuraban 85 afroamericanos que acudieron al combate para luchar contra el racismo y por los derechos civiles que les negaban en su propio país. Esta es su historia, una página inédita de la historia de Estados Unidos y España. La peripecia de unos héroes invisibles que acudieron a una guerra lejana para luchar por su libertad.

**Mireia Sentís:** Escritora y periodista. Ha escrito (durante muchos años desde Nueva York) para los diarios más importantes del Estado. Es fundadora y directora de

BAAM (Biblioteca Afro Americana Madrid), un proyecto que incluye una biblioteca abierta al público y que también publica libros de autores afroamericanos que nunca han sido traducidos al español. Acaba de publicar una selección de textos de Angela Davis.

**22/06/2016 — 19 h**

### ***Black is beltza, el origen***

Charla con los creadores de la novela gráfica Fermin Muguruza, Dr. Alderete y Harkaitz Cano

**23/06/2016 — 16'30 h**

### ***Akelarre Rap. Dansa Black is negra***

Master class de danza afro-funk con Makady Jammeh



**Makady Jammeh:** Makady Jammeh es una bailarina afrodescendiente nacida en Girona. Empezó a bailar estilos como el breakdance y el dancehall a los 16 años, pero no se dio a conocer hasta los 19 años, tras coronarse BCN Dancehall Queen 2010. Desde entonces no ha dejado de formarse con grandes bailarines nacionales e internacionales, de trabajar en festivales e impartir talleres

en más de diez ciudades del país. Es la campeona de dancehall de la península ibérica y ha creado su primer proyecto de baile llamado K-Free.

23/06/2016 — 19 h

### **Akelarre Rap. Hip hop es mujer**

Charla cantada de las raperas Maysa Daw (Palestina), La Basu (EH), Aneguria (EH), BOCAdeBABA (CAT) y Ches (CAT)

Moderadora: Consol Sáenz



**Maysa Daw:** Cantautora palestina. Miembro de DAM y Ministry of dub-key. Actualmente trabaja en su primer disco en solitario. Géneros: pop rock, hip hop, soul.



**La Basu:** La Basu es el mayor referente de rap en Euskal Herria, con más de 20 años de recorrido dentro del movimiento hip hop. Fue la pionera en tener un grupo íntegro de mujeres y junto a Aneguria es la responsable de Eskina Femenina, un proyecto que difunde trabajos de

mujeres para crear nuevos referentes. Con un exitoso disco llamado *Aire es vida*, está a punto de sacar el primer disco de rap en euskera hecho por una mujer: *Izotz Erregina*.



**Aneguria:** Aneguria, alias La Kieta, es una cantante de Bilbao que se mueve por diferentes estilos musicales, entre ellos el rap, el raggamuffin y el freestyle, en euskera, inglés y castellano. Es una de las creadoras del proyecto Eskina Femenina, donde difunden trabajos de mujeres dentro de la cultura del hip hop.



**BOCAdeBABA:** Somos Atina y Àrid. Un guisante y un panda que se encontraron un día por casualidad. Hacemos rap por amor y por cabreo, porque en algún momento lo necesitamos y se nos quedó la costumbre en los dedos, en la voz, en el lápiz.



**Ches:** Remixer, turntablista, dj... Madrileña de orígenes guineanos afincada en Barcelona. Capaz de elaborar mezclas híbridas y energéticas que combinan a la perfección hip hop con electrónica de baile. Podemos decir que algunos de sus temas y remixes han sonado en BBC Radio 1Xtra y EMS Radio.



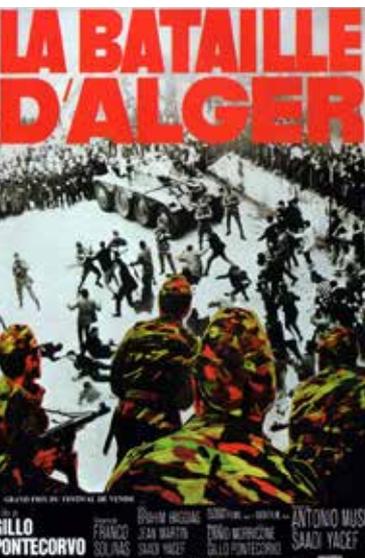
**Consol Sáenz:** Periodista especializada en cultura, música. Tras pasar por varias radios municipales y libres, como por ejemplo Ràdio PICA, se incorpora a RNE Catalunya, en la que ha dirigido y presentado programas como La Taverna del Llop,

Pachamama o Territori Clandestí de Ràdio 4. En Radio 3, ha colaborado en El Ciempiés, Diario Pop o Desde la Bahía, entre otros. Actualmente dirige y presenta El Gran Quilombo.

25/06/2016 — 16'30 h

**La connexió algeriana**  
**Proyección de *La batalla de Argel***

*La batalla de Argel*  
Dirección: Gillo Pontecorvo  
Año: 1966



*La batalla de Argel* es una de las películas más emblemáticas de la historia del cine, valor que le otorga, por supuesto, su calidad excepcional, pero también el hecho de ser el mejor testimonio (el más directo y asequible) de un capítulo que fue "clave de bóveda" en la historia de la revolución argelina, así como uno de los testimonios más representativos de la revolución anticolonial, un acontecimiento histórico que raramente ha encontrado su expresión cinematográfica, expresión que, sin excepción, tuvo que ser prestada porque las naciones emergentes del Tercer Mundo apenas

si contaron con algunos cámaras en las guerrillas. Es igualmente una película distinta, hecha desde arriba, pero también desde abajo.

25/06/2016 — 19 h

**La connexió algeriana**

Charla musicada con Amel Zen, Yacine Belahcene, Madjid Fahem y Joan Garriga



**Amel Zen:** La cantante y compositora de pop étnico Amel Zen está universalizando la música del norte de África incorporando sonidos modernos al legado tradicional. Su última canción, "Tlata", ha estado en el puesto número uno de las listas de las principales radios de Argelia durante diez semanas.



**Yacine Belahcene:** De padre argelino y madre catalana, actualmente es el cantante de Yacine & The Oriental Groove y Rumbamazigha, y anteriormente lo fue de Nour y Cheb Balowski. Nacido en Padua (Italia), ha vivido siempre entre dos culturas que conectan el Mediterráneo: la bereber y la catalana. Desde Cheb

Balowski hasta la actualidad, con The Oriental Groove, ha girado por toda Europa, Norte de África, Oriente Medio, Norteamérica y Sudamérica. Colaboró en el programa de RNE *Músiques clandestines*.



**Madjid Fahem:** Madjid Fahem se dio a conocer como guitarrista de los proyectos Radio Bemba y La Ventura, de Manu Chao, pero tiene una larga biografía musical que comienza en los suburbios de París. Esta ciudad fue la que lo vio crecer e iniciarse en la música. A los 16 años, tomó una vieja guitarra acústica de su padre y empezó a tocar con sus tíos. Tocó con diferentes bandas de su barrio y más tarde se unió a La Kinky Beat y después a Manu Chao, con quien continúa compartiendo escenarios y estudios de grabación.



**Joan Garriga:** A mediados de los 90 Joan Garriga fundó Dusminguet, pioneros en la fusión de ritmos y géneros. Tras su disolución en 2004 pasó a tocar con otros músicos y formaciones, entre ellos Amparo Sánchez o Marià Roch. Fruto del encuentro con este último nació La Troba Kung-Fú. Esta banda

marcó un antes y un después en la historia de la rumba catalana porque mostró la permeabilidad de un género muy local, tocado con una visión muy global, poniendo de relieve las complicidades que existen con los ritmos de América y de África.

**29/06/2016 — 16'30 h**

### ***New Orleans is Beltza* Proyección de NOLA?**

**NOLA?**

Dirección: Fermin Muguruza

Año: 2015



Atraído por su hechizo, Fermin Muguruza se ha ido a The Big Easy para grabar un disco, “Irun Meets New Orleans” y realizar un documental, *NOLA?*, sobre la situación 10 años después del Katrina. Todo ello, rodeado por la crema de la escena local: desde la histórica Preservation Hall Jazz Band hasta la rapera de bounce Katey Red, junto a colaboradores de Galactic, Dr. John y Trombone Shorty. *NOLA?* tiene muchos paralelismos con un episodio de *Treme*: las canciones están muy bien integradas, relacionadas con lo que los protagonistas cuentan. La

música se convierte, así, en un personaje más de la narración. El hilo conductor es el locutor de la WWOZ George Ingmire, también documentalista y autor de varios ensayos radiofónicos sobre el impacto del huracán. Con su *speech* crítico e irónico alterna el relato de la grabación del disco con observaciones sobre el estado de las cosas.

29/06/2016 — 19 h

### **New Orleans is Beltza**

Charla musicada "La música de New Orleans, del esclavismo a l'off-beat" con **Chrishira Perrier**, **Jonathan Freilich**, **Paul Thibodeaux**, **Ashlin Parker**, **Robert Walker** y **Devon Taylor**  
Modera: Miquel Botella



**Chrishira Perrier:** Chrishira Perrier (Simon) es una artista de Nueva Orleans. Recientemente ha participado en el último *reality show* de Oxygen Networks, *Fix My Choir*, protagonizado por Michelle Williams de *Destiny's Child* y Deitrick Haddon de *Preachers of L.A.* Ha interpretado en dos ocasiones el papel de Effie

White en *Dreamgirls* y ha tenido el honor de trabajar con Jennifer Holiday y Jennifer Hudson.



**Jonathan Freilich:** Guitarrista y compositor, ha participado activamente en la escena musical de Nueva Orleans desde que llegó allí, en 1989, y casi inmediatamente se encontró tocando en los bares musicales más importantes como músico acompañante. En 1992 cofundó la New Orleans Klezmer All-Stars, un grupo de klez-

mer pionero que mezcla la música klezmer con la animación y la energía del funk, el jazz y la música de charanga de Nueva Orleans. Ha tocado junto a la mayoría de los mejores músicos de Nueva Orleans de todos los géneros. Productor del disco de Fermin Muguruza *Irun meets New Orleans*.



**Paul Thibodeaux:** Creció en la orilla norte de Nueva Orleans, donde ha tocado regularmente desde que era adolescente. Ha estudiado, entre otros, junto a Alvin Batiste. Paul Thibodeaux no solo es intérprete, también es el propietario de la Thibodeaux School of Music. Innovando constantemente los sonidos de percusión, verlo tocar es una maravilla.



**Ashlin Parker:** Nació en Charlotte, en Carolina del Norte, y comenzó a tocar la trompeta a los 10 años. Estudió en la University of North Carolina School for the Arts y en 2006 llegó a Nueva Orleans. Como miembro de la New Orleans Jazz

Orchestra, en 2009 compartió el Grammy Award for Best Large Jazz Ensemble por el disco *Book One*.



**Robert Walker:** Nació y se crió en Nueva Orleans, Luisiana. Vive en Nueva Orleans y toca el trombón en tres bandas distintas: Free Spirit Brass Band, Lagniappe Brass Band, y su propia banda, Street Legends Brass Band.



**Devon Taylor:** Devon es un joven intérprete de tuba con mucho talento. Se trasladó de Los Angeles a Nueva Orleans y ya toca con la Preservation Hall Jazz Band en el Preservation Hall.



**Miquel Botella:** Especializado en música de raíces norteamericanas, Miquel Botella ha colaborado en los programas televisivos *Sputnik y Jazz&Co* de TV3 y es coautor del libro *Antología del country*. Desde 2008 es coordinador de redacción de la revista *Rockdelux* y entre 2014 y 2016 ha dirigido el programa *Ciudad criolla* en Radio Gladys Palmera, dedicado a la música de Nueva Orleans y Luisiana, actualmente reconvertido en la web [ciudadcriolla.com](http://ciudadcriolla.com).

**07/07/2016 — 19 h**

**Gora Black Fermin**

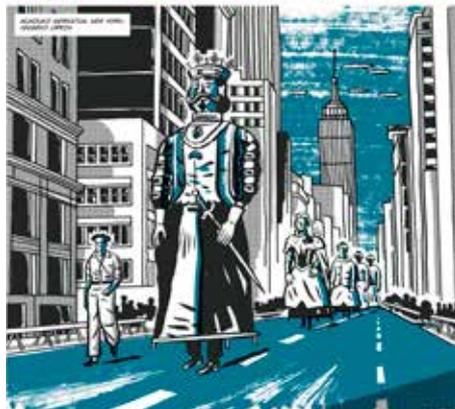
Desfile por las calles del Gòtic con el gigante Maqui y Xaranga Màgic



**El gigante Maqui:** Maqui es un gigante hecho para promocionar la cultura popular en Sallent, que no está dirigida por ninguna administración y es el pueblo quien la hace posible. Participa en diferentes pasacalles no institucionales y lo puede hacer bailar todo el mundo. Promovido por el Ateneu Popular Rocaus, La Llançadora y El Carrilet, ha sido financiado íntegramente con aportaciones de mecenas y entidades de Sallent, sin ningún tipo de subvención. Recrea la figura de un maqui, ya que era necesario difundir la figura de los maquis a través de la cultura popular.



**Xaranga Màgic:** ¡Locura, descontrol, calor y música non-stop! Surgido de la locura del Carnaval de Sallent y con más de cinco años a sus espaldas haciendo bailar las calles de Catalunya, como acompañantes del gigante Maqui hacen temblar el suelo que pisan con un ritmo frenético y sin espacios para el silencio.



# Actividades paralelas

**26/05/2016 — 17 h**

**Sala Casino (Berga)**

## **Presentación de la novela gráfica *Black is Beltza*, una historia de otros gigantes negros**

Charla con Fermin Muguruza, Mònica Garcia y Pere Gendrau

**Mònica Garcia:** Tiene 30 años y es maestra de música y musicoterapeuta. Vivió durante años en Portugal y Argentina, y ahora que vive de nuevo en Berga es concejal por la CUP en el ayuntamiento de dicha ciudad. Se ocupa de las concejalías de educación, deportes, TIC, cultura, fiestas y Patum. Hace 15 años que milita en el Casal Panxo.

**Pere Gendrau:** Periodista de El Berguedà. Jefe de Política en el diario electrónico *NacióDigital*. Autor de *L'Estatut. Km 0* y de *Carles Campuzano. El patriotisme a peu de carrer*.

**17/06/2016 — 19 h**

**C. S. Can Batlló (Barcelona)**

## **Charla sobre *El Che a través del cómic, la construcción de un héroe***

Con Fermin Muguruza, Camille Pouzol y Anna Pujol  
Coorganiza: La Directa

*El Che a través del cómic, la construcción de un héroe* La exposición tiene como objetivo presentar la construcción del héroe y la biografía de Ernesto Che Guevara a través

del estudio de algunas viñetas que provienen de las 28 historietas que constituyen el corpus de estudio de la tesis de Camille Pouzol, “Carisma y Noveno arte: Ernesto Che Guevara dibujado. Una nueva mirada sobre la historia”. A través de la selección de viñetas representativas de las grandes etapas de la vida de Ernesto Che Guevara, queremos mostrar al público la dimensión heroica del personaje y cómo la historieta como arte participa en la construcción y difusión de esta imagen y de la historia.

**Camille Pouzol:** Profesora de español, prepara su tesis en la Universidad de la Sorbona París IV, “Carisma y Noveno arte: Ernesto Che Guevara dibujado, una nueva mirada sobre la historia”, miembro del laboratorio del CRIMIC (Centre de Recherches Interdisciplinaires sur les Mondes Ibériques Contemporains). Es creadora de los textos y recopiladora de los dibujos de la exposición *El Che a través del cómic. La construcción de un héroe*.

**Anna Pujol:** Nacida en 1982 en Berga, Anna Pujol Reig se vinculó a los movimientos sociales a los 16 años, cuando descubrió el Ateneu Llibertari del Berguedà. Allí se dio cuenta de que existían alternativas sociales al modelo actual. Desde 2010 coordina la sección Expressions (cultura) del medio *La Directa* y es miembro de su colectivo. Continúa trabajando para que la cultura vuelva a ser como decía la gran Montserrat Roig “la opción política más revolucionaria a largo plazo”.

**17/06/2016 — 21 h**

**C. S. Can Batlló (Barcelona)**

## **Acte d'inauguració de l'exposició *El Che a través del cómic*. Música a càrrec de Say it Loud Bcn**

**Say it Loud BCN:** Proyecto en torno a la música negra y la cultura afroamericana en toda su amplitud que nace en 2008. La principal propuesta es un ciclo que tiene lugar en otoño, con artistas internacionales, exposiciones, discofóruns y recuperación de acontecimientos comunitarios, como las Reggae Yards o las BlocParty's, abordando siempre las propuestas culturales en su contexto político y social. El proyecto también dedica parte de sus esfuerzos a la reivindicación de diferentes figuras y movimientos del movimiento afroamericano.

**19/06/2016 — 12 h**

**Ateneu Popular Sa Fera Ferotge (Blanes)**

### **Conversaciones situacionistas a la Mediterránea-Atlantiko beltza**

Charla con Fermin Muguruza, David Fernández y Joni D.

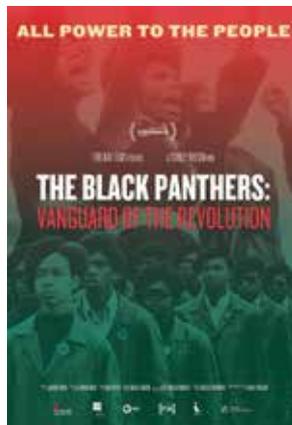
**David Fernández:** Es activista social, periodista en *La Directa* y comunista libertario. Condenado por insumisión a la mili, es cooperativista en Coop57, miembro del Ateneu La Torna y activo en la solidaridad con el País Vasco. Es autor de *Cròniques del 6* y *Cop de CUP*, entre otros. Miembro de la Coordinadora per a la Prevenció de la Tortura y de Entrepobles, está afiliado a la Intersindical Alternativa de Catalunya. Entre 2012 y 2015 sufrió un accidente biopolítico y, contra pronóstico, se convirtió en diputado por la CUP.

**Joni D:** Entre 1982 y 1996 hizo de músico, cantante, periodista, editor fonográfico y promotor (en 1985, con 17 años, trajo a Kortatu por primera vez a Barcelona). En 1997 creó la empresa de promoción Hace Color y en 2004 el sello Kasba Music. A finales de 2010 publicó su primer

libro, *Que pagui Pujol! Una crònica punk de la Barcelona dels 80*, posteriormente ha publicado un libro de historia, *Grups Autònoms. Una crònica armada de la Transacció democràtica*, y su primera novela, *La Torre de la Serra*.

**05/07/2016 — 19 h**

**Euskal Etxea (Barcelona)**



### **50 aniversario de los Black Panthers Proyección de *The Black Panthers, Vanguard of the Revolution***

*The Black Panthers: Vanguard of the Revolution*

Dirección: Stanley Nelson

Año: 2015

Documental dirigido y escrito por Stanley Nelson JR en 2015 que explica la historia de los Black Panthers combinando entrevistas a Panteras que aún viven con entrevistas a agentes del FBI.

Este documental se presentó en el Sundance Film Festival y es una introducción fascinante al movimiento de los Panteras Negras i a toda una época que todavía es relevante.

**09/07/2016 — 23.30 h**

**Festival Cruïlla (Barcelona)**

### **Concierto de Fermin Muguruza & New Orleans Basque Orkestra**

# Arts Santa Mònica

Actividades abiertas al público y gratuitas. Aforamiento limitado  
De martes a sábado, de 11 a 21 h | Domingos y festivos, de 11 a 17 h | Lunes cerrado

**21/06/2016** — 19 h

Inauguración de la exposición *Black is Beltza*

Acto de inauguración con Roc Blackblock y Blackcelona Sound Selectors

**22/06/2016** — 17 h

Proyección de *Héroes Invisibles: los afroamericanos en la guerra civil española*

Presentación a cargo de Mireia Sentís

**22/06/2016** — 19 h

*Black is beltza, el origen*

Charla con los creadores de la novela gráfica: Fermin Muguruza, Dr. Alderete y Harkaitz Cano

**23/06/2016** — 16'30 h

*Akelarre Rap. Danza Black is negra*

Masterclass de danza afro-funk con Makady Jammeh

**23/06/2016** — 19 h

*Akelarre Rap. El hip hop es mujer*

Charla cantada con las raperas Mays Daw (Palestina), La Basu (EH), Anegoria (EH), BOCAdeBABA (CAT) y Ches (CAT)  
Modera: Consol Sàenz

**25/06/2016** — 16'30 h

*La conexión argelina*

Proyección de *La batalla de Argel*

**25/06/2016** — 19 h

*La conexión argelina*

Charla musicada con Amel Zen, Yacine Belahcene, Madjid Fahem y Joan Garriga

**29/06/2016** — 16'30 h

*New Orleans is Beltza*

Proyección de NOLA?

**29/06/2016** — 19 h

*New Orleans is Beltza*

Charla musicada con Chrishira Perrier, Jonathan Freilich, Paul Thibodeaux, Ashlin Parker, Robert Walker y Devon Taylor

Modera: Miquel Botella

**07/07/2016** — 19 h

*Gora Black Fermin*

Desfile por las calles del Gòtic con el gigante Maqui y Xaranga Màgic

## Actividades paralelas

**26/05/2016** — 17 h

**Sala Casino (Berga)**

Presentación de la novela gráfica *Black is Beltza*, una historia de otros gigantes negros

Charla con Fermin Muguruza, Mònica Garcia y Pere Gendrau

**17/06/2016** — 19 h

**C. S. Can Batlló (Barcelona)**

Inauguración de la exposición *Che a través del cómic. La construcción de un héroe*

Coorganiza: La Directa

**17/06/2016** — 21 h

**C. S. Can Batlló (Barcelona)**

Acto de inauguración con Fermin Muguruza, Camille Pouzol y Anna Pujol. Música a cargo de Say It Loud BCN

**19/06/2016** — 12 h

**Ateneu Popular Sa Fera Ferotge (Blanes)**

*Converses situacionistes a la Mediterrània-Atlantiko beltza*

Xerrada amb Fermin Muguruza, David Fernández i Joni D

**05/07/2016** — 19 h

**Euskal Etxea (Barcelona)**

*50 aniversario de los Black Panthers*

Proyección de *The Black Panthers, Vanguard of the Revolution*

**09/07/2016** — 23.30 h

**Festival Cruïlla (Barcelona)**

Concierto de Fermin Muguruza & New Orleans Basque Orkestra

## **Arts Santa Mònica**

### **Direcció**

Director Jaume Reus

### **Exposicions**

Coordinació general Fina Duran Riu

Edicions Cinta Massip/Susanna Àlvarez Rodolés

Direcció tècnica Xavier Roca

### **Actividades**

Coordinació general Marta Garcia

Relaciones externas Alicia González

Coordinació audiovisual Lorena Louit

Àrea tècnica Eulàlia Garcia

### **Administració**

Responsable de gestió Cristina Güell

Àrea de exposicions Mònica Garcia Bo

Secretaria de direcció Chus Couso

### **Comunicació**

Coordinació general Jordi Miras Llopart

Web i redes sociales Luis Villalón Camacho

Difusió Juanjo Gutiérrez

### **Exposició**

Comisario Fermin Muguruza

Diseño gráfico Gorka Eizagirre

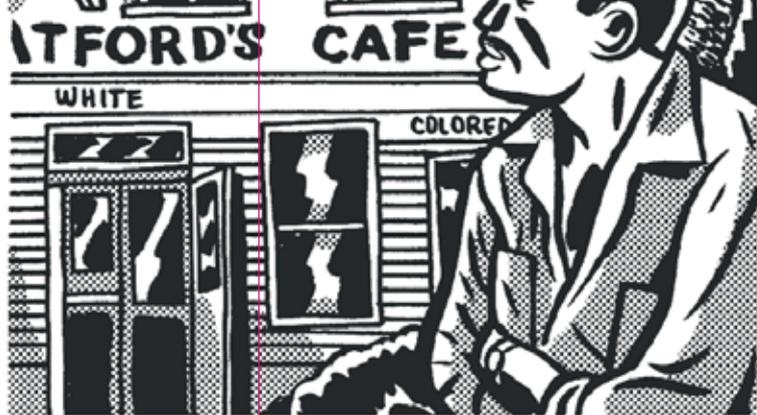
Diseño montaje Sahatsa Jauregui

Coordinació actividades Joni D

Montaje GAMI SCL

### **Agradecimientos**

Andoni Esparza, Archivo Municipal de Iruña, Archivo regional de la Comunidad de Madrid, Añamendi Eusko Entziklopedia, Casbah Entertainment Inc., “Colección Arazuri - Jose Luis Larrion Arguiñano”, Corbis Images, Festival Cruïlla, Euskal Etxea Barcelona, Filmoteca Española, Fundación María y Héctor García, Getty Images, Harkaitz Cano, Jane Balfour Services, Jorge Alderete, Kasba Music, Lazkaoko Beneditarren Fundazioa, Lions Gate, Mikel Antero, Paco Poch Cinema, Productora Internacional ICAIC, Robert Wade Photography, Sahatsa Jauregi, Talka Records & Film, Teknikos Films, Todd Mecklem, Video Profilmar



**Arts Santa Mònica**  
**Centre de la creativitat**

La Rambla, 7  
08002 Barcelona  
T 935 671 110  
artssantamonica.gencat.cat

Entrada libre  
De martes a sábado, de 11 a 21 h  
Domingos y festivos, de 11 a 17 h  
Lunes cerrado

SANTAMÒNICA



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura



**Az**  
Azkuna Zentroa  
Alhóndiga Bilbao

DL: B 14896-2016